



به نام خدا

پاسخ تشریحی عربی

کنکور هنر ۱۴۰۰

نظام جدید

دفترچه A 411

رضا یعقوبی نژاد  
مدرس عربی کنکور

۲۶- و اذکر علیکم ←←←←← رد گزینه های ۱ و ۳(عدم ترجمه علیکم)

دل هایتان را به هم نزدیک کرد در گزینه ۴ غلط است ←←←←← رد ۴

۲۷- البرنامج الّذی ←←←←← رد گزینه های ۲ و ۳(ترجمه صحیح:برنامه ای که)

بیداً ←←←←← رد ۱(به غلط ماضی ترجمه کرده)

۲۸- یقبل ←←←←← فعل مضارع ←←←←← رد ۲ و ۴ چون ماضی اند.

عملاً خطا ←←←←← ترکیب وصفی نکره است ←←←←← گزینه به صورت معرفه

است.

۲۹- ثروه ←←←←← نکره است ←←←←← رد گزینه های ۱ و ۲(معرفه ترجمه شده)

لا حاجة ←←←←← لانفی جنس ←←←←← ترجمه درست: هیچ نیازی....

←←←←← رد گزینه ۳

۳۰- نکته: چون کلمه حیاته ←←←←← فتحه دارد پس نقش مفعول را دارد.

←←←←← رد گزینه ۲ که حالت مجهول ترجمه کرده است و غلط است.

رد گزینه ۱ ←←←←← زندگی خود که در ترجمه نیامده است.

کان+ یعلم ←←←←← ماضی استمراری ←←←←← رد گزینه ۴.

۳۱- چون نفس، فتحه دارد ←←←←← مفعول است ←←←←← رد ۲ و ۴(به تنبلی

عادت کرده، غلط است)صحیح ←←←←← خود را به تنبلی عادت داده

نفسه ←←←←← ضمیر(ه) در گزینه ۳ ترجمه نشده ←←←←← رد ۳

۳۲- لم+تبادل= لم+مضارع: ماضی منفی ساده ← رد ۳ و ۲ که به غلط استمراری گفته.

هذا التبادل ← این تبادل ← رخداد تبادل در گزینه ۴ غلط است ← رد ۴.

۳۳- گزینه ۱ ← لا مجتمع ← هیچ جامعه ای..... ← رد ۱

گزینه ۲ ← کان+استعوا: ماضی بعید(رد ۲)

گزینه ۳ ← صحیح است

گزینه ۴ ← کلها ← همگی باید در انتهای جمله ترجمه

می شد(رد ۴)

۳۴- گزینه ۲ ← نکته: می دانیم بعد از فعل متکلم، اگر اسمی بیاید مفعول است.

پس کلمه(لساننا) نباید به غلط به صورت فاعل ترجمه شود ← جواب

گزینه ۳

۳۵- رد گزینه ۲ به خاطر نیاوردن ضمیر(ها) در اولاد

رد گزینه ۳ به خاطر(امنا)

رد گزینه ۴ به خاطر هذه الام

۳۶- گزینه ۴. طبق پاراگراف اول متن

۳۷- گزینه ۴. این مطلب در خط دوم پاراگراف دوم ذکر شده است.

۳۸- گزینه ۳. در متن صحبت از این مورد نشده است.

۳۹- در مورد قیمت، مطالبی در متن آورده شده.

۴۰- دقت: صورت سوال ها ← خط را می خواهد

باب تَفَعَّل غلط است و این فعل، ماضی از باب تفعیل است. جواب گزینه ۱ می باشد.

۴۱- جمع مذکر مخاطب غلط است(غایب است)/ فاعله اهمیتته، غلط است و این کلمه نقش مفعول را دارد. ← جواب گزینه ۳

۴۲- جمع سالم مذکر غلط است ← تعیین: مصدر و مفرد است. جواب گزینه ۱

۴۳- مهم: در گزینه ۳ ← یُصَلِّح ← طبق حرکت گذاری، مجهول است پس کلمه بعد از آن(سِیَّارَتَهْم) نباید فتحه بگیرد.

-فعلی که مجهول شده است، اسم بعد از آن نایب فاعل و مرفوع است. جواب  
گزینه ۳

۴۴- طبق لغات و مطالب کتاب درسی، مفهوم در گزینه ۴ غلط مطرح شده است.

اما می توان به گزینه ۱ هم ایراد گرفت.

این سوال را می توان نقطه ضعف آزمون امسال در نظر گرفت

۴۵- مفرد اقربا ← ← قریب ← جواب گزینه ۲ می شود.

در سایر گزینه ها، مطالب صحیح ذکر شده است.

اسم تفضیل/بہتر	{	۴۶- گزینه ۱ ← ← خیر+مِن
		گزینه ۲ ← ← خیر + مِّن

گزینه ۴ ← ← بہتر ترجمه می شود و حالت تفضیلی دارد

گزینه ۳ که جواب است به صورت (خوبی) ترجمه می شود.

۴۷- گزینه ۲ ← ← يُحَرِّكُ ← باب تفعیل

گزینه ۳ ← ← نُجِلِسُ ← باب افعال

گزینه ۴ ← ← يَمْتَنِعُ ← باب افتعال

اما در گزینه ۱ فعل مزید (دارای حرف زائد نداریم)

۴۸- در گزینه های ۱ و ۳ ← ← (مَن) از نوع استفهام یا پرسش است

اما در ساختار گزینه دوم، ساختار جمله شرطی است

(مَن+فعل شرط+ف+ضمیر)

۴۹- در گزینه ۱ (الفرص القلیله) در گزینه ۳ (آثارنا التاریخته) و در گزینه ۴ (مدہ اسبوع

واحد) ترکیب وصفی اند

اما در گزینه ۲ ← ← کجزیره لایکون ← ← جمله وصفیه داریم

۵۰- نکته مهم: اگر قبل از اِلَّا، کلمات (شیء/ احد) بیاید ← ۱۰۰٪ ساختار

استثنا داریم (نه حصریه) ← جواب گزینه ۲

مستثنی: المهاجم / مستثنی منه: احد ← ساختار: استثنا



با آرزوی  
موفقیت